

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 30 maggio 2022, n. 11.

Modificazioni alla legge regionale 14 novembre 2016, n. 20 (Disposizioni in materia di rafforzamento dei principi di trasparenza, contenimento dei costi e razionalizzazione della spesa nella gestione delle società partecipate dalla Regione).

pag. 2844

Legge regionale 14 giugno 2022, n. 12.

Riconoscimento dei debiti fuori bilancio della Regione.

pag. 2851

Legge regionale 14 giugno 2022, n. 13.

Modificazioni alla legge regionale 2 febbraio 2022, n. 1 (Istituzione dell'Osservatorio regionale permanente sulla legalità e sulla criminalità organizzata e di tipo mafioso. Modificazioni alla legge regionale 29 marzo 2010, n. 11 (Politiche e iniziative regionali per la promozione della legalità e della sicurezza)).

pag. 2855

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

ERRATA.

Arrêté n° 485 du 17 août 2004, portant approbation de la dénomination officielle des villages, des hameaux, des lieux-dits et de toutes les autres localités de la commune d'OLLOMONT, au sens du 1^{er} alinéa de l'art. 2 de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976. (Publié au bulletin officiel n° 35 du 31 août 2004).

pag. 2858

ERRATA.

Arrêté n° 509 du 31 août 2004, portant approbation de la dénomination officielle des villages, des hameaux, des lieux-dits et de toutes les autres localités de la commune de GIGNOD, au sens du 1^{er} alinéa de l'art. 2 de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976. (Publié au bulletin of-

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 11 du 30 mai 2022,

portant modification de la loi régionale n° 20 du 14 novembre 2016 (Dispositions en matière de renforcement des principes de transparence, de limitation des coûts et de rationalisation des dépenses dans la gestion des sociétés dans lesquelles la Région détient une part du capital).

page 2844

Loi régionale n° 12 du 14 juin 2022,

portant reconnaissance des dettes hors budget de la Région.

page 2851

Loi régionale n° 13 du 14 juin 2022,

portant modification de la loi régionale n° 1 du 2 février 2022 (Institution de l'Observatoire régional permanent de la légalité et de la criminalité organisée et de type mafieux, ainsi que modification de la loi régionale n° 11 du 29 mars 2010 portant politiques et initiatives régionales pour la promotion de la légalité et de la sécurité).

page 2855

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

ERRATA CORRIGE.

Decreto 17 agosto 2004, n. 485. Approvazione della denominazione ufficiale dei villaggi, delle frazioni, dei luoghi e di ogni altra località del comune di OLLOMONT, ai sensi dell'art. 2, comma 1, della legge regionale 09.12.1976, n. 61. (Pubblicato nel bollettino ufficiale n. 35 del 31 agosto 2004).

page 2858

ERRATA CORRIGE.

Decreto 31 agosto 2004, n. 509. Approvazione della denominazione ufficiale dei villaggi, delle frazioni, dei luoghi e di ogni altra località del comune di GIGNOD, ai sensi dell'art. 2, comma 1, della legge regionale 09.12.1976, n. 61. (Pubblicato nel bollettino ufficiale n. 38 del 21 set-

ficiel n° 38 du 21 septembre 2004).

pag. 2858

Decreto 23 maggio 2022 n. 294.

Revoca, su richiesta del Consorzio di Miglioramento Fondiario (C.M.F.) Valbona-Boretta, con sede a Donnas, della concessione di derivazione d'acqua dal torrente Fer, nel medesimo Comune, ad uso idroelettrico, assentita al suddetto Consorzio con decreto del Presidente della Regione n. 127 in data 1° aprile 2019.

pag. 2858

Arrêté n° 298 du 24 mai 2022 portant,

autorisation d'attribuer le nom de « Liliana Brivio » aux jardins publics pour les enfants situés rue Festaz, à Aoste, et propriété régionale, aux termes de l'art. 1^{er} quater de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976.

pag. 2859

Decreto 26 maggio 2022, n. 305.

Concessione, per la durata di anni trenta, in favore del Consorzio di miglioramento fondiario (C.M.F.) ROISAN, con sede nell'omonimo comune, di derivazione d'acqua dalle sorgenti denominate Berrio-Nemoz in comune di ROISAN, ad uso irriguo ed abbeveraggio del bestiame.

pag. 2860

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ASSESSORATO AMBIENTE, TRASPORTI E MOBILITÀ SOSTENIBILE

Provvedimento dirigenziale 31 maggio 2022, n. 3193.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della nuova telecabina Pila-Gorraz-Couis-Platta de Grevon (detta Pila-Couis), nei comuni di GRESSAN e COGNE, di cui all'accordo di programma promosso dal Presidente della Regione su iniziativa assunta dalla società PILA S.p.A. di Gressan.

pag. 2861

ASSESSORATO FINANZE, INNOVAZIONE, OPERE PUBBLICHE E TERRITORIO

Ordinanza 1° giugno 202, n. 7.

Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione civile n. 749 del 3 marzo 2021 (pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 64 dell' 15 marzo 2021) "Interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eventi meteorologici

tembre 2004).

page 2858

Arrêté n° 294 du 23 mai 2022,

portant retrait, conformément à la demande présentée par le Consortium d'amélioration foncière *Valbona-Boretta*, dont le siège est dans la commune de Donnas, de l'arrêté du président de la Région n° 127 du 1^{er} avril 2019 accordant audit Consortium l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Fer, dans la commune susmentionnée, à usage hydroélectrique.

page 2858

Decreto 24 maggio 2022, n. 298.

Autorizzazione all'attribuzione della denominazione "Liliana Brivio" ai giardini pubblici per ragazzi situati ad Aosta (via Festaz) e proprietà della Regione, ai sensi dell'art. 1 quater della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61.

page 2859

Arrêté n° 305 du 26 mai 2022,

accordant, pour trente ans, au Consortium d'amélioration foncière *Roisan*, dont le siège est dans la commune de ROISAN, l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux des sources dénommées *Berrio-Nemoz*, dans ladite commune, à usage d'irrigation, ainsi que pour l'abreuvement du bétail.

page 2860

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORAT DE L'ENVIRONNEMENT, DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE

Acte du dirigeant n° 3193 du 31 mai 2022,

portant avis positif, sous conditions, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation de la nouvelle télécabine Pila-Gorraz-Couis-Platta de Grevon (dénommée Pila-Couis), dans les communes de GRESSAN et de COGNE, visé à l'accord de programme proposé par le président de la Région sur l'initiative de PILA SpA de Gressan.

page 2861

ASSESSORAT DES FINANCES, INNOVATION, OUVRAGES PUBLICS ET TERRITOIRE

Ordonnance n° 7 du 1^{er} juin 2022,

portant approbation des formulaires de demande et des modalités de présentation y afférentes pour la réparation, aux termes de la lettre c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1 du 2 janvier 2018, des dommages causés aux

verificatisi nei giorni 2 e 3 ottobre 2020 nel territorio dei Comuni di COGNE, di AYMAVILLES, di GRESSONEY-LA TRINITÉ di GRESSONEY-SAINT-JEAN, di GABY, di ISSIME, di FONTAINEMORE, di LILLIANES, di PERLOZ, di PONT-SAINTE-MARTIN, di BARD, di DONNAS, di HÔNE, di CHAMPORCHER e di PONTBOSET, nella Regione Autonoma Valle d'Aosta" – Approvazione delle modalità di presentazione e della relativa modulistica necessaria per l'erogazione dei contributi per il ristoro dei danni ai privati e alle attività economiche e produttive ai sensi dell'articolo 25, comma 2, lettera c del D.lgs. 1/2018.

pag. 2862

Decreto 6 giugno 2022, n. 558.

Pronuncia di esproprio ed asservimento coattivo a favore della Società "IDROELETTRICA ST. BARTH ALTO S.R.L. A SOCIO UNICO" dei terreni necessari ai lavori di realizzazione di un impianto idroelettrico sul torrente Saint Barthélemy e centrale di produzione in loc. Issologne in Comune di NUS e contestuale determinazione dell'indennità di esproprio ed asservimento, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag. 2869

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Délibération n° 610 du 30 mai 2022,

portant approbation des modalités d'exploitation des alpages durant l'été 2022, conformément aux dispositions en vigueur en matière de prophylaxie et d'assainissement du cheptel visées à la délibération du Gouvernement Régional n° 10 du 10 janvier 2022.

pag. 2875

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di CHAMBAVE. Deliberazione 29 marzo 2022, n. 8.

Approvazione modificazione n. 2 al vigente Regolamento Edilizio Comunale.

pag. 2880

Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ. Deliberazione 30 maggio 2022, n. 23.

Approvazione variante non sostanziale n. 6 al vigente strumento urbanistico comunale, ai sensi dell'art. 16 della legge

particuliers et aux activités économiques et productives, en application de l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile (OCDPC) n° 749 du 3 mars 2021, publiée au journal officiel de la République italienne n° 64 du 15 mars 2021 et relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 2 et 3 octobre 2020, les communes de COGNE, d'AYMAVILLES, de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, de GRESSONEY-SAINT-JEAN, de GABY, d'ISSIME, de FONTAINEMORE, de LILLIANES, de PERLOZ, de PONT-SAINTE-MARTIN, de BARD, de DONNAS, de HÔNE, de CHAMPORCHER et de PONTBOSET, sur le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste.

page 2862

Acte n° 558 du 6 juin 2022,

portant expropriation et constitution de servitudes légales au profit de *Idroelettrica St. Barth Alto srl a socio unico* relativement aux terrains nécessaires à la réalisation d'une installation hydroélectrique dérivant les eaux du Saint-Barthélemy pour alimenter la centrale de production située à Issologne, dans la commune de NUS, et fixation des indemnités provisoires d'expropriation et de servitude y afférentes, au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

page 2869

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Deliberazione 30 maggio 2022, n. 610.

Approvazione delle modalità di gestione degli alpeggi per l'estate 2022, in conformità alle disposizioni in materia di profilassi e di risanamento del bestiame di cui alla deliberazione della Giunta regionale 10 gennaio 2022, n. 10.

page 2875

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de CHAMBAVE. Délibération n° 8 du 29 mars 2022,

portant approbation de la deuxième modification du règlement communal de la construction.

page 2880

Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ. Délibération n° 23 du 30 mai 2022,

portant approbation de la variante non substantielle n° 6 (Nouvelle cartographie du ressort n° 2 de Gressoney-La-

regionale 06.04.1998, n. 11, per l'approvazione della cartografia eliski relativa al comprensorio n. 2 di Gressoney-La-Trinité e Ayas.

pag. 2881

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Avviso pubblico di selezione integrativo per titoli ed esami, ai sensi della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21 e dell'art. 17 della DGR del 17 maggio 2019, n. 654, per l'assunzione di personale a tempo determinato stagionale, previo superamento di percorso formativo, con qualifica di operaio idraulico-forestale 3° livello "qualificato super" - profilo di operatore boschivo (bûcheron) - per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alle l.r. 44/1989 e 67/1992.

pag. 2883

ASSESSORATO ISTRUZIONE, UNIVERSITÀ, POLITICHE GIOVANILI, AFFARI EUROPEI, PARTECIPATE

Avviso.

pag. 2884

Comune di AOSTA.

Concorso pubblico per esami per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario di polizia locale (cat. D).

pag. 2885

Comune di AOSTA.

Graduatoria ufficiale del concorso pubblico per esami per l'assunzione a tempo indeterminato di quattro aiuti collaboratori (cat. C posizione C1) nel profilo di agenti di polizia locale.

pag. 2885

Trinité et Ayas concernant la pratique de l'hélicski) du plan régulateur général communal, aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.

page 2881

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Avis de sélection externe complémentaire, sur titres et épreuves, aux termes de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017 et de l'art. 17 de l'annexe de la délibération du Gouvernement régional n° 654 du 17 mai 2019, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée saisonnier et après réussite de l'examen final du cours de formation y afférent, de bûcherons (agents d'exploitation forestière - ouvriers hydrauliques et forestiers qualifiés super du 3° grade), dans le cadre des chantiers forestiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1^{er} décembre 1992.

page 2883

ASSESSORAT DE L'ÉDUCATION, DE L'UNIVERSITÉ, DES POLITIQUES DE LA JEUNESSE, DES AFFAIRES EUROPÉENNES ET DES SOCIÉTÉS À PARTICIPATION RÉGIONALE

Avis.

page 2884

Commune d'AOSTE.

Liste d'aptitude officielle du concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un fonctionnaire de la police locale (catégorie D).

page 2885

Commune d'AOSTE.

Liste d'aptitude officielle du concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de quatre agents de la police locale (catégorie C - position C1 - aides-collaborateurs).

page 2885